

Multilingual Companion Glossary
to WP-78-12:
A Sample Glossary of Systems Analysis

Michael M. L. Pearson

November 1978

WP-78-48

Working Papers are internal publications intended for circulation within the Institute only. Opinions or views contained herein are solely those of the author(s).

2361
Laxenburg
Austria

International Institute for Applied Systems Analysis

Introduction

This multilingual glossary is a supplement to A Samle Glossary of Systems Analysis (WP-78-12) published by the IIASA Survey Project in April 1978. It gives French, German and Russian translations for all terms covered in the earlier working paper, and its BASIC INDEX indicates in which article of the earlier glossary the definition of a term may be found.

We hope these translations will increase the usefulness of the Samle Glossary for non-native speakers of English. Although there are some slight discrepancies between this glossary and the earlier one -- use of singular instead of plural forms and the improvement of a few Russian translations -- this publication is, nevertheless, a reliable register to the terms appearing in WP-78-12.

These translations, like the definitions in the Samle Glossary, are tentative.

It is hoped that readers will communicate to the IIASA Survey Project any criticisms they may have of either the translations or the definitions.

Abbreviations

art:	[[article in WP-78-12 in which a definition may be found]]
f	French
g	German
r	Russian
(f)	feminine
(fpl)	feminine plural
(m)	masculine
(mpl)	masculine plural
(n)	neuter
(npl)	neuter plural
(pl)	plural

1	A FORTIORI ANALYSIS art: f analyse (f) à fortiori s à fortiori-Analyse (f) r аФТОРИИ АНАЛИЗ оценка альтернатив при недостаточных внешних условиях	11	CONDITIONAL FORECAST art: f prévision (f) conditionnelle s bedingte Vorhersage r УСЛОВНЫЙ ПРОГНОЗ
2	ACTION SPACE art: f espace (m) des actions s Aktionsraum (m) r ПРОСТРАНСТВО АЛЬТЕРНАТИВ	12	CONFLICT SITUATION art: f situation (f) conflictuelle s Konfliktsituation (f) r КОНФЛИКТНАЯ СИТУАЦИЯ
3	ACTOR PLAYER art: f acteur (m) joueur (m) s Akteur (m) Spieler (m) r УЧАСТНИК ИГРЫ ИГРОК УЧАСТНИК ЭКСПЕРИМЕНТА	13	CONFLICTING OBJECTIVES art: f objectifs (mpl) conflictuels s unverträgliche Ziele (pl) r КОНФЛИКТНЫЕ ЦЕЛИ
4	ALTERNATIVE OPTION art: f alternative (f) variante (f) s Alternative (f) Option (f) Wahlmöglichkeit (f) r альтернатива вариант решения курс действий	14	CONJOINT MEASUREMENT THEORY art: f théorie (f) de la mesure additive additative Messtheorie r ТЕОРИЯ СОПРЯЖЕННЫХ ИЗМЕРЕНИЙ
5	ANALYTIC MODEL art: f modèle (m) analytique s analytisches Modell r аналитическая модель	15	CONSEQUENCE OUTCOME art: f conséquence (f) résultat (m) s Konsequenz (f) Ergebnis (n) r последствие (принимаемых решений) исход (принимаемых решений) результат принимаемых решений
6	BENEFIT art: f avantage (m) s Nutzen (m) r выгода	16	CONSEQUENCE SPACE art: f espace (m) des conséquences s Ergebnis-Raum (m) r ПРОСТРАНСТВО ИСХОДОВ
7	CAUSAL MODEL art: f modèle (m) de causalité s kausales Modell r МОДЕЛЬ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕННЫХ СВЯЗЕЙ	17	CONSEQUENCE TREE art: f arbre (m) des conséquences Konsequenzen-Baum (m) r дерево исходов
8	CHANCE-CONSTRAINED PROBLEM art: f Problème (m) à contraintes aléatoires s zufallsbeschränktes Problem r задача оптимизации со стохастическими ограничениями	18	CONSTRAINT art: f contrainte (f) Einschraenkung (f) r ОГРАНИЧЕНИЕ
9	COMPETITIVE MULTIPLE OBJECTIVES art: f objectifs (mpl) multiples concurrents mehrfaache konkurrende Ziele (pl) r КОНКУРИРУЮЩИЕ ЦЕЛИ НЕСОВПАДАЮЩИЕ ЦЕЛИ	19	CONTINGENCY ANALYSIS art: f analyse (f) de contingence Kontingenz-Analyse (f) r анализ чувствительности альтернатив (к изменениям внешней среды)
10	COMPUTER SIMULATION art: f simulation (f) par ordinateur Computersimulation (f) r машинная имитация	20	CORRELATION MODEL art: f modèle (m) de corrélation Korrelationsmodell (n) r КОРРЕЛЯЦИОННАЯ МОДЕЛЬ
21	COST art: f coût (m) s Kosten (pl) r затраты	22	COST-BENEFIT ANALYSIS art: f analyse (f) coûts-avantages Kosten-Nutzen-Analyse (f)

23	ANALYSIS BY THE METHOD „COST-EFFECTIVENESS“	34	DELPHI METHOD
art:	[[systems analysis]]	art:	[[Delphi method]]
f	analyse (f) coût-efficacité	f	méthode (f) Delphi
s	Kosten-Effektivitäts-Analyse (f)	s	Delphi-Methode (f)
r	анализ по методу „затраты-выгоды“	r	делфиевский метод
24	COURSE OF ACTION	35	DEMAND
art:	[[course of action]]	art:	[[demand]]
f	action (f)	f	demande (f)
s	Aktionsablauf (m)	s	Nachfrage (f)
r	курс действий	r	спрос
	вариант решения		
	альтернатива		
25	DECISION CRITERION	36	DEMAND
art:	[[criterion]]	art:	[[demand]]
f	critère (m)	f	demande (f)
s	Kriterium (n)	s	Bedarf (m)
r	критерий	r	потребность
26	DECISION ANALYSIS	37	DEMAND FUNCTION
art:	[[systems analysis]]	art:	[[demand]]
f	analyse (f) de la décision	f	fonction (f) de demande
s	Entscheidungsanalyse (f)	s	Nachfragerfunktion (f)
r	анализ решений	r	функция спроса
27	DECISION MAKER	38	DETERMINISTIC MODEL
art:	DECISION TAKER	art:	[[model]]
DECISION MAKER		f	modèle (m) déterministe
art:	[[decision maker]]	s	deterministisches Modell
f	décideur (m)	r	дeterminистическая модель
s	Entscheidungsstrateg (m)		
r	ЛЮДОВЫЙ ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЯ		
	АНДР		
28	DECISION TAKER	39	DISCOUNT RATE
see: DECISION MAKER		INTEREST RATE	
		art:	[[discount rate]]
		f	taux (f) d'actualisation
		s	taux (f) d'intérêt
		r	Diskontrate (f)
			РОДОСТАЯ НОРМА АНДСКОИА ВРЕМЕНН
29	DECISION THEORY	40	DISCRETIZATION
art:	[[decision theory]]	art:	[[optimization]]
f	théorie (f) de la décision	f	discretisation (f)
s	Entscheidungstheorie (f)	s	Diskretisierung (f)
r	теория принятия решений	r	переход от непрерывной к дискретной постановке задачи
30	DECISION UNDER CERTAINTY	41	DISECONOMY OF SCALE
art:	[[decision theory]]	art:	[[economy of scale]]
f	décision (f) en avenir certain	f	déséconomie (f) d'échelle
s	Entscheidung (f) mit sicheren Aussaesen	s	Verluste (Pl) durch uneconomische Produktionsmassstäbe
r	ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЯ В УСЛОВИЯХ ОПРЕДЕЛЕННОСТИ	r	увеличение удельных затрат при расширении производства
31	DECISION UNDER RISK	42	DOMINANCE
art:	[[decision theory]]	art:	[[dominance]]
f	décision (f) en avenir aléatoire	f	dominance (f)
s	Entscheidung (f) mit Risiko	s	Dominanz (f)
r	ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЯ В УСЛОВИЯХ РИСКА	r	доминирование
32	DECISION UNDER UNCERTAINTY	43	DYNAMIC MODEL
art:	[[decision theory]]	art:	[[model]]
f	décision (f) en avenir incertain	f	modèle (m) dynamique
s	Entscheidung (f) mit unsicheren Aussaesen	s	dynamisches Modell
r	ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЯ В УСЛОВИЯХ НЕОПРЕДЕЛЕННОСТИ	r	динамическая модель
33	DECISION VARIABLE	44	DYNAMIC OPTIMIZATION PROBLEM
art:	[[optimization]]	OPTIMAL CONTROL PROBLEM	
f	variable (f) de commande	art:	[[optimization]]
s	Entscheidungsvariable (f)	f	Problème (m) d'optimisation dynamique
r	переменная	s	dynamisches Optimierungsproblem
		r	задача оптимизации в динамической постановке
			задача оптимального управления

45	ECONOMY OF SCALE		55	FEASIBILITY ANALYSIS
art:	[[Economy of scale]]		art:	[[Systems analysis]]
f	économie (f) d'échelle		f	analyse (f) de faisabilité
s	Effektivitätsgewinne (Pl) durch Produktionsmassstäbe		s	Durchsetzbarkeitsanalyse (f)
r	снижение удельных затрат при расширении производства		r	ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПУСТИМЫХ ЦЕЛЕЙ, РЕШЕНИЙ И Т.Д. ИССЛЕДОВАНИЕ ДОПУСТИМОСТИ ЦЕЛЕЙ, РЕШЕНИЙ И Т.Д.
46	EFFECTIVENESS		56	FEASIBLE ACTION
art:	[[Effectiveness]]		art:	[[constraint]]
f	efficacité		f	action (f) réalisable
s	Effektivität (f)		s	zulaessige Handlung
r	эффективность		r	durchsetzbare Handlung допустимое действие допустимая альтернатива
47	EFFICIENCY		57	FEASIBLE ALTERNATIVE
art:	[[Efficiency]]		art:	[[constraint]]
f	efficience (f)		f	alternative (f) réalisable
s	Effizienz (f)		s	durchsetzbare Alternative
r	эффективность		r	допустимая альтернатива
48	ELASTIC CONSTRAINT		58	FEASIBLE CONSEQUENCE
	REMOVABLE CONSTRAINT		art:	[[constraint]]
art:	[[constraint]]		f	conséquence (f) possible
f	contrainte (f) souple		s	moegliche Konsequenz
s	contrainte (f) lâche		r	moegliche Folge
r	эластичные ограничения			допустимый (т.е., удовлетворяющий ограничениям) исход допустимый (т.е., удовлетворяющий ограничениям) результат
49	ENVIRONMENT		59	FEASIBLE OBJECTIVE
	STATE OF NATURE		art:	[[constraint]]
art:	[[environment]]		f	objectif (m) atteignable
f	environnement (m)		s	zulaessiges Ziel
s	état (m) de la nature		r	erreichbares Ziel
r	окружение			допустимая (т.е., удовлетворяющая ограничениям) цель достижимая цель
50	EQUILIBRIUM PRICE		60	FEASIBLE SET
art:	[[demand]]		art:	[[constraint]]
f	prix (m) d'équilibre		f	ensemble (m) réalisable
s	Gleichgewichtspreis (m)		s	zulaessige Menge
r	равновесная цена		r	Menge (f) von Moeglichkeiten множество допустимых целей, альтернатив, и т.д.
51	EVALUATION		61	FEASIBLE SOLUTION
art:	[[evaluation]]		art:	[[optimization]]
f	évaluation (f)		f	solution (f) réalisable
s	Bewertung (f)		s	zulaessige Loesung (f)
r	оценка		r	допустимое решение
	оценивание			
	анализ			
52	EXPECTED UTILITY		62	FORECAST
art:	[[utility]]		art:	[[forecast]]
f	espérance (f) mathématique d'utilité		f	Prévision (f)
s	utilité (f) espérée		s	Vorhersage (f)
r	ожидаемая полезность		r	Прогноз
53	EXPERIMENTATION		63	FORECASTING HORIZON
art:	[[experimentation]]		see: FORECASTING LEAD	
f	expérimentation (f)			
s	Ausfuehrungs (f) von Experimenten			
r	экспериментирование			
	эксперимент			
54	EXTERNALITY		64	FORECASTING LEAD
art:	[[externality]]		FORECASTING HORIZON	
f	effet (m) externe		art:	[[forecast]]
s	Externalitaet (f)		f	horizon (m) de Prédiction
r	неучитываемое при анализе последствия решения		s	Vorhersagehorizont (m)
			r	Горизонт прогнозирования

65	FORMAL MODEL		77	ITERATIVE PROCESS
art:	[[model]]		art:	[[iterative process]]
f	modèle (m) formel		f	Procédure (f) itérative
s	formales Modell		s	iterativer Prozess
r	формальная модель		r	итеративный процесс
66	GAMBLE	see: LOTTERY	78	JUDGMENTAL MODEL
			art:	[[model]]
			f	modèle (m) informel
			s	Beurteilungsmodell (n)
			r	вердальская модель
67	GAME THEORY		79	LEONTIEF ANALYSIS
art:	[[same theory]]		see:	INPUT-OUTPUT (LEONTIEF) ANALYSIS
f	théorie (f) des jeux			
s	Spieltheorie (f)			
r	теория игр			
68	GAMING		80	LINEAR MODEL
art:	[[role-playing]]		art:	[[model]]
f	jeu (m) de rôles		f	modèle (m) linéaire
s	Spiele (n)		s	lineares Modell
r	имитационные игры		r	линейная модель
69	GOAL		81	LINEAR PROGRAMMING
art:	[[objective]]		art:	[[optimization]]
f	finalité (f)		f	programmation (f) linéaire
s	Ziel (n)		s	lineare Optimierung
r	цель		r	линейное программирование
70	HIERARCHY OF OBJECTIVES		82	LONG-RUN CONSTRAINT
art:	[[objective]]		art:	[[constraint]]
f	hiérarchie (f) des objectifs		f	contrainte (f) de long terme
s	Zielhierarchie (f)		s	langfristige Einschränkung
r	иерархия целей		r	долгосрочное ограничение
71	IMPACT		83	LOTTERY
art:	[[impact]]		art:	[[utility]]
f	impact (m)		f	loterie (f)
s	Auswirkung (f)		s	Lotterie (f)
r	Effekt (m)		r	Spiel (n)
	влияние			лотерея
	последствие решения			
72	IMPLEMENTATION		84	MAN-MACHINE MODEL
art:	[[implementation]]		art:	[[model]]
f	mise (f) en oeuvre		f	modèle (m) homme-machine
s	Ausführung (f)		s	Mensch-Maschine-Modell (n)
r	Implementierung (f)		r	человеко-машинная модель
	реализация			
	осуществление			
73	INPUT-OUTPUT (LEONTIEF) ANALYSIS		85	MAN-MACHINE SIMULATION
	LEONTIEF ANALYSIS		art:	[[simulation]]
art:	[[input-output (Leontief) analysis]]		f	simulation (f) homme-machine
f	analyse (f) input-output		s	Mensch-Maschine-Simulation (f)
s	analyse (f) entrée-sortie		r	человеко-машинная имитация
r	Leontief-Analyse (f)			
	методология построения и анализа			
	балансовых моделей			
74	INPUT-OUTPUT MODEL		86	MARGINAL UTILITY
art:	[[input-output (Leontief) analysis]]		art:	[[utility]]
f	modèle (m) input-output		f	utilité (f) marginale
s	modèle (m) entrée-sortie		s	marginaler Nutzen
r	Input-Output-Modell (n)		r	маргинальная полезность
	балансовая модель			
75	INTEGER PROGRAMMING		87	MAX-MAX RULE
art:	[[optimization]]		art:	[[decision theory]]
f	programmation (f) en nombres entiers		f	règle (f) du maximax
s	ganzzahlige Optimierung		s	max-max-Regel (f)
r	целочисленное программирование		r	максимаксный критерий
76	INTEREST RATE	see: DISCOUNT RATE	88	MAX-MIN RULE
			art:	[[decision theory]]
			f	règle (f) du maximin
			s	max-min-Regel (f)
			r	максиминный критерий
89	MODEL			
art:	[[model]]			
f	modèle (m)			
s	Modell (n)			
r	модель			

90	MODEL ESTIMATION art: [[model]] f estimation (f) du modèle s Modellschaetzung (f) r оценка модели	102 art: f fonction-objectif (f) s Zielfunktion (f) r целевая функция
91	MODEL IDENTIFICATION art: [[model]] f identification (f) du modèle s Modelldentifizierung (f) r идентификация модели	103 art: f espace (m) des objectifs s Zielraum (m) r пространство целей
92	MODEL PARAMETERS art: [[model]] f paramètres (mpl) du modèle s Modellparameter (pl) r параметры модели	104 OPERATIONAL RESEARCH see: OPERATIONS RESEARCH
93	MODEL STRUCTURE art: [[model]] f structure (f) du modèle s Modellstruktur (f) r структура модели	105 OPERATIONS RESEARCH OPERATIONAL RESEARCH art: [[operations research]] f recherche (f) opérationnelle s Operationsforschung (f) Unternehmensforschung (f) r исследование операций
94	MULTIATTRIBUTE CONSEQUENCE art: [[consequence]] f conséquence (f) multidimensionnelle s multiattribute Konsequenz r результат (при многих критериях) многих критериях	106 art: f coût d'opportunité s Opportunitätskosten (pl) r потери от пропущенного решения
95	MULTIATTRIBUTE UTILITY FUNCTION art: [[utility]] f fonction (f) d'utilité multicritère s multiattribute Nutzenfunktion r многокритериальная функция полезности	107 OPTIMAL CONTROL PROBLEM see: DYNAMIC OPTIMIZATION PROBLEM
96	MULTIATTRIBUTE VALUE FUNCTION art: [[value]] f fonction (f) d'évaluation multicritère s multiattribute Bewertungsfunktion r многокритериальная функция ценности	108 OPTIMAL SOLUTION [[optimization]] f solution (f) optimale s optimale Lösung r оптимальное решение
97	MULTIOBJECTIVE OPTIMIZATION art: [[optimization]] f optimisation (f) à objectifs multiples s mehrzielige Optimierung r векторная оптимизация многокритериальная оптимизация	109 OPTIMIZATION [[optimization]] f optimisation (f) s Optimierung (f) r оптимизация
98	MULTIPERSON GAME art: [[game theory]] f jeu (m) à plusieurs joueurs s Mehrpersonenspiel (n) r игра многих лиц	110 OPTIMIZATION MODEL [[model]] f modèle (m) d'optimisation s Optimierungsmodell (n) r оптимизационная модель
99	MULTIPLE OBJECTIVES art: [[objective]] f objectifs (mpl) multiples s mehrfache Ziele (pl) r цели	111 OPTIMUM STRATEGY [[game theory]] f stratégie (f) optimale s optimale Strategiesie r оптимальная стратегия
100	NONLINEAR PROGRAMMING art: [[optimization]] f programmation (f) non linéaire s nichtlineare Optimierung r нелинейное программирование	112 OPTION see: ALTERNATIVE
101	OBJECTIVE art: [[objective]] f objectif (m) s Ziel (n) r цель	113 OUTCOME see: CONSEQUENCE
		114 PARETO-OPTIMAL [[optimization]] f Pareto-optimal s Pareto-optimal r оптимальный по Парето парето-оптимальный
		115 PLAY [[game theory]] f stratégie (f) s Spiel (n) r игра

	ПАРТИЯ	128	RISK ANALYSIS see: RISK ASSESSMENT
116	PLAYER	129	RISK ASSESSMENT RISK ANALYSIS
art:	[[same theory]]	art:	[[risk]]
f	joueur (m)	f	évaluation (f) du risque
s	Spieler (m)	s	Risikoabschätzung (f)
r	игрок	r	анализ риска
	ЧАСТИНКИ ИГРЫ		оценка риска
117	PLAYER see: ACTOR	130	RISK-AVERSE DECISION MAKER [[utility]]
118	POLICY ANALYSIS	art:	décideur (m) prudent
art:	[[systems analysis]]	f	vorsichtiger Entscheidungssträger
f	analyse (f) de la décision Politique	s	ЛЮДОВО, ПРИНИМАЮЩЕЕ РЕШЕНИЕ, СКЛОНОВО
s	Policy-Analyse (f)	r	К РИСКУ
r	анализ социально-экономических решений		
119	PREDICTION	131	RISK-BENEFIT ANALYSIS [[systems analysis]]
art:	[[forecast]]	art:	analyse (f) risques-avantages
f	prédition (f)	f	Nutzen-Risiko-Analyse (f)
s	Voraussage (f)	s	анализ по методу „Риск-выгода“
r	предсказание	r	
	ПРЕДВИДЕНИЕ		
120	PRIMARY DECISION	132	RISK-NEUTRAL DECISION MAKER [[utility]]
art:	[[secondary decision]]	art:	décideur (m) neutre vis à vis du
f	décision (f) primaire	f	risque
s	primäre Entscheidung	s	риско-нейтральный Entscheidungssträger
r	основное решение	r	ЛЮДОВО, ПРИНИМАЮЩЕЕ РЕШЕНИЕ, НЕЙТРАЛЬНО ОТНОСЯЩЕЕ К РИСКУ
121	PROBABILISTIC PROGRAMMING	133	RISK-PRONE DECISION MAKER [[utility]]
art:	[[optimization]]	art:	décideur (m) hardi
f	Programmation (f) probabiliste	f	риско-фрейдистический Entscheidungssträger
s	probabilistic programming (f)	s	ЛЮДОВО, ПРИНИМАЮЩЕЕ РЕШЕНИЕ, СКЛОНОВО
r	стохастическое программирование	r	К РИСКУ
122	PROGRAM EVALUATION	134	ROLE-PLAYING [[role-playing]]
art:	[[evaluation]]	art:	Jeu (m) de rôles
f	évaluation (f) de Programme	f	Rollenspielen (n)
s	Programmbewertung (f)	s	игровое имитационное моделирование
r	анализ, оценка программы	r	
123	PROXY OBJECTIVE	135	ROLE-PLAYING MODEL [[model]]
art:	[[objective]]	art:	modèle (m) de jeu de rôles
f	objectif (m) approché	f	Rollenspielmodell (n)
s	Ersatzziel (n)	s	игровая имитационная модель
r	цель (вытекающая из исходных и сформулированная более конкретно)	r	
124	REMOVABLE CONSTRAINT	136	SATISFYING [[satisficing]]
art:	see: ELASTIC CONSTRAINT	art:	satisfaisant (m)
		f	Satisfazieren (n)
		s	отказ от поиска оптимального решения
125	RESOURCE ANALYSIS	137	SCALAR-VALUED OBJECTIVE [[optimization]]
art:	[[resource analysis]]	art:	objectif (m) unidimensionnel
f	analyse (f) de ressource	f	skalares Ziel (n)
s	Ressourcenanalyse (f)	s	eindimensionales Ziel
r	анализ ресурсов	r	скалярная цель
126	RISK	138	SCENARIO [[scenario]]
art:	[[risk]]	art:	scénario (m)
f	risque (m)	f	Szenarium (n)
s	Risiko (n)	s	сценарий
r	риск	r	
127	RISK ANALYSIS	139	SECONDARY DECISION [[secondary decision]]
art:	[[risk]]	art:	décision (f) secondaire
f	analyse (f) du risque	f	sekundäre Entscheidung
s	Risikoanalyse (f)	s	решение о том, как проводить системный анализ
r	анализ риска	r	

140	SELF-FULFILLING FORECAST [[forecast]] f Prévision autoréalisatrice (f) s sich selbsterfüllende Voraussage (f) r ПРОГНОЗ, КОТОРЫЙ ПОВЫШАЕТ ВЕРОЯТНОСТЬ ПРЕДСКАЗЫВАЕМОГО РЕЗУЛЬТАТА	s contrainte (f) stricte r feste Randbedingung (f) жесткое ограничение
141	SENSITIVITY ANALYSIS [[sensitivity analysis]] f analyse (f) de sensibilité s Sensitivitätsuntersuchung (f) r анализ чувствительности альтернатив к изменениям характеристиких ее параметров	s 152 STOCHASTIC MODEL [[model]] f modèle (m) stochastique s stochastisches Modell r стохастическая модель
142	SHORT-RUN CONSTRAINT [[constraint]] f contrainte (f) de court terme s kurzfristige Einschränkung (f) r краткосрочное ограничение	s 153 STOCHASTIC PROGRAMMING [[optimization]] f programmation (f) stochastique s stochastiche Optimierung r стохастическое программирование
143	SIMULATION [[simulation]] f simulation (f) s Simulation (f) r имитация	s 154 STOCHASTIC SIMULATION [[model]] f simulation (f) stochastique s stochastiche Simulation r стохастическая имитация
144	SIMULATION MODEL [[model]] f modèle (m) de simulation s Simulationsmodell (n) r имитационная модель	s 155 SUBJECTIVE PROBABILITY [[decision theory]] f probabilité (f) subjective s subjective Wahrscheinlichkeit r субъективная вероятность
145	SINGLE-ATTRIBUTE CONSEQUENCE [[consequence]] f conséquence (f) unidimensionnelle s Einzelattribut-Konsequenz (f) r исход, оцениваемый одним показателем результат, оцениваемый одним показателем последствие, оцениваемое одним показателем	s 156 SUBOPTIMIZATION [[suboptimization]] f sous-optimisation (f) s Suboptimierung (f) r субоптимизация
146	SINGLE-OBJECTIVE OPTIMIZATION [[optimization]] f optimisation (f) à objectif unique s Einzelziel-Optimierung (f) r скалярная оптимизация оптимизация при наличии одной целевой функции	s 157 SUPPLY FUNCTION [[demand]] f fonction (f) d'offre s Angebotsfunktion (f) r функция предложения
147	SPILLOVER [[externality]] f effet (m) secondaire s Nebenwirkung (f) r неучитываемое при анализе влияние решения на внешние системы	s 158 SYSTEMS ANALYSIS [[systems analysis]] f analyse (f) de systèmes s Systemanalyse (f) r системный анализ
148	STATE OF NATURE see: ENVIRONMENT	s 159 TARGET [[objective]] f but (m) s objectif (m) r Ziel (n) конкретно определенная цель конкретно определенное задание
149	STATE OF THE WORLD [[state of the world]] f état (m) du monde s Zustand (m) der Welt r состояние мира	s 160 TARGET POINT [[objective]] f point-objectif (m) s ZielPunkt (m) r точка в пространстве целей
150	STATIC MODEL [[model]] f modèle (m) statique s statisches Modell r статическая модель	s 161 TARGET SET [[objective]] f région-objectif (f) s Zielmenge (f) r пространство целей
151	STIFF CONSTRAINT UNQUESTIONABLE CONSTRAINT [[constraint]] f contrainte (f) rigide	s 162 TARGET VALUE [[objective]] f valeur-objectif (f) s Zielwert (m) r значение цели

163	TECHNOLOGICAL COEFFICIENT art: [[input-output (Leontief) analysis]] f coefficient (m) technique s technologischer Koeffizient r технологический коэффициент	г	АНАЛИЗ ЧЕРНОСТИ И ПРЕДПОЧТЕНИЙ
164	TECHNOLOGICAL INTERDEPENDENCE MATRIX art: [[input-output (Leontief) analysis]] f matrice (f) des coefficients techniques s technologische Abhängigkeitsmatrix r технологическая матрица далаксовая матрица	176	VALUE FUNCTION [[value]] f fonction (f) d'évaluation s Wertfunktion (f) r ФУНКЦИЯ ЧЕРНОСТИ ФУНКЦИЯ ПРЕДПОЧТЕНИЯ
165	TRADEOFF art: [[tradeoff]] f échange (m) compensé s Abwaesung (f) von Gesamtaeufliskeiten r компромисс	177	VALUE RELEVANT ATTRIBUTE [[consequence]] f caractéristique (f) valorisée s wertrelevantes Attribut r признак, учитываемый при оценке решения показатель, учитываемый при оценке решения
166	TWO-PERSON GAME art: [[game theory]] f jeu (m) à deux joueurs s Zweipersonenspiel (n) r игра двух лиц	178	VECTOR-VALUED OBJECTIVE [[optimization]] f objectif (m) multidimensionnel s Vektorziel (n) r mehrdimensionales Ziel векторная цель
167	UNCERTAINTY art: [[uncertainty]] f incertitude (f) s Un gewissheit (f) Unsicherheit (f) Unbestimmtheit (f) r неопределенность	179	VERIFICATION [[verification]] f vérification (f) s Verifizierung (f) r проверка верификация
168	UNQUESTIONABLE CONSTRAINT see: STIFF CONSTRAINT	180	WELFARE FUNCTION UTILITY FUNCTION [[utility]] f fonction (f) de satisfaction fonction (f) d'utilité s Wohlfahrtsfunktion (f) r функция благосостояния функция полезности
169	UTILITY art: [[utility]] f utilité (f) s Nutzen (m) Nutzwert (m) r полезность	181	ZERO-SUM GAME [[game theory]] f jeu (m) à somme nulle s Nullsummenspiel (n) r игра с нулевой суммой
170	UTILITY FUNCTION art: [[utility]] f fonction (f) d'utilité s Nutzenfunktion (f) r функция полезности		
171	UTILITY FUNCTION see: WELFARE FUNCTION		
172	UTILITY THEORY art: [[utility]] f théorie (f) de l'utilité s Nutzentheorie (f) r теория полезности		
173	VALIDATION art: [[validation]] f validation (f) s Validierung (f) r анализ на адекватность		
174	VALUE art: [[value]] f valeur (f) s Wert (m) r черноть значение		
175	VALUE ANALYSIS art: [[value]] f analyse (f) de la valeur s Wertanalyse (f)		

acteur (m)....3
action (f)....24
action (f) réalisable....56
alternative (f)....4
alternative (f) réalisable....57
analyse (f) à fortiori....1
analyse (f) coQt-efficacité....23
analyse (f) coQt-s-avantages....22
analyse (f) de contingence....19
analyse (f) de faisabilité....55
analyse (f) de la décision....26
analyse (f) de la décision politique....118
analyse (f) de la valeur....175
analyse (f) de ressource....125
analyse (f) de sensibilité....141
analyse (f) de systèmes....158
analyse (f) du risque....127
analyse (f) entrée-sortie....73
analyse (f) input-output....73
analyse (f) risques-avantages....131
arbre (m) des conséquences....17
avantage (m)....6
but (m)....159
caractéristique (f) valorisée....177
coefficient (m) technique....163
conséquence (f)....15
conséquence (f) multidimensionnelle....94
conséquence (f) possible....58
conséquence (f) unidimensionnelle....145
contrainte (f)....18
contrainte (f) de court-terme....142
contrainte (f) de long terme....82
contrainte (f) lâche....48
contrainte (f) rigide....151
contrainte (f) souple....48
contrainte (f) stricte....151
coQt (m)....21
coQt (m) d'opportunité....106
critère (m)....25
décideur (m)....27
décideur (m) hardi....133
décideur (m) neutre vis à vis du risque....132
décideur (m) prudent....130
décision (f) en avenir aléatoire....31
décision (f) en avenir certain....30
décision (f) en avenir incertain....32
décision (f) primaire....120
décision (f) secondaire....139
demande (f)....35
demande (f)....36
déséconomie (f) d'échelle....41
discrétisation (f)....40
dominance (f)....42
écharpe (m) compensé....165
économie (f) d'échelle....45
effet (m) externe....54
effet (m) secondaire....147
efficacité (f)....46
efficience (f)....47
ensemble (m) réalisable....60
environnement (m)....49
espace (m) des actions....2
espace (m) des conséquences....16
espace (m) des objectifs....103
espérance (f) mathématique d'utilité....52
estimation (f) du modèle....90
état (m) de la nature....49
état (m) du monde....149
évaluation (f)....51
évaluation (f) de programme....122
évaluation (f) du risque....129
expérimentation (f)....53
finalité (f)....69
fonction (f) de demande....37
fonction (f) de satisfaction....180
fonction (f) d'évaluation....176
fonction (f) d'évaluation multicritère....96
fonction (f) d'offre....157
fonction (f) d'utilité....170
fonction (f) d'utilité....180
fonction (f) d'utilité multicritère....95
fonction-objectif (f)....102

hiérarchie (f) des objectifs....70
horizon (m) de prévision....64
identification (f) du modèle....91
impact (m)....71
incertitude (f)....167
Jeu (m) à deux joueurs....166
Jeu (m) à plusieurs joueurs....98
Jeu (m) à somme nulle....181
Jeu (m) de rôles....68
Jeu (m) de rôles....134
Joueur (m)....3
Joueur (m)....116
loterie (f)....83
matrice (f) des coefficients techniques....164
méthode (f) Delphi....34
mise (f) en oeuvre....72
modèle (m)....89
modèle (m) analytique....5
modèle (m) de causalité....7
modèle (m) de corrélation....20
modèle (m) de jeu de rôles....135
modèle (m) de simulation....144
modèle (m) déterministe....38
modèle (m) d'optimisation....110
modèle (m) dynamique....43
modèle (m) entrée-sortie....74
modèle (m) formel....65
modèle (m) homme-machine....84
modèle (m) informel....78
modèle (m) input-output....74
modèle (m) linéaire....80
modèle (m) statique....150
modèle (m) stochastique....152
objectif (m)....101
objectif (m)....159
objectif (m) approché....123
objectif (m) atteignable....59
objectif (m) multidimensionnel....178
objectif (m) unidimensionnel....137
objectifs (mpl) conflictuels....13
objectifs (mpl) multiples....99
objectifs (mpl) multiples concurrents....9
optimisation (f)....109
optimisation (f) à objectif unique....146
optimisation (f) à objectifs multiples....97
paramètres (mpl) du modèle....92
Pareto-optimal....114
point-objectif (m)....160
prédition (f)....119
prévision (f)....62
prévision (f) autoréalisatrice....140
prévision (f) conditionnelle....11
prix (m) d'équilibre....50
probabilité (f) subjective....155
problème (m) à contraintes aléatoires....8
problème (m) d'optimisation dynamique....44
procédure (f) itérative....77
programmation (f) en nombres entiers....75
programmation (f) linéaire....81
programmation (f) non linéaire....100
programmation (f) probabiliste....121
programmation (f) stochastique....121
programmation (f) stochastique....153
recherche (f) opérationnelle....105
résion-objectif (f)....161
règle (f) du maximax....87
règle (f) du maximin....88
résultat (m)....15
risque (m)....126
satisfaisant....136
scénario (m)....138
simulation (f)....143
simulation (f) homme-machine....85
simulation (f) par ordinateur....10
simulation (f) stochastique....154
situation (f) conflictuelle....12
solution (f) optimale....108
solution (f) réalisable....61
sous-optimisation (f)....156
stratégie (f)....115

stratégie (f) optimale....111
structure (f) du modèle....93
taux (f) d'actualisation....39
taux (f) d'intérêt....39
théorie (f) de la décision....29
théorie (f) de la mesure additive....14
théorie (f) de l'utilité....172
théorie (f) des Jeux....67
utilité (f)....169
utilité (f) espérée....52
utilité (f) marginale....86
valeur (f)....174
valeur-objectif (f)....162
validation (f)....173
variable (f) de commande....33
variante (f)....4
vérification (f)....179

a fortiori-Analyse (f)....1
Abwaegung (f) von Gesamtaufis-
keiten....165
addititive Messtheorie....14
Akteur (m)....3
Aktionsablauf (m)....24
Aktionsraum (m)....2
Alternative (f)....4
analytisches Modell....5
Angebotsfunktion (f)....157
Ausfuhrung (f)....72
Ausfuhrung (f) von Experimenten....53
Auswirkung (f)....71
Bedarf (m)....36
bediente Vorhersage....11
Beurteilungsmodell (n)....78
Bewertung (f)....51
Computersimulation (f)....10
Delphi-Methode (f)....34
deterministisches Modell....38
Diskontrate (f)....39
Diskretisierung (f)....40
Dominanz (f)....42
durchsetzbare Alternative....57
durchsetzbare Handlung....56
Durchsetzbarkeitsanalyse (f)....55
dynamisches Modell....43
dynamisches Optimierungsproblem....44
Effekt (m)....71
Effektivitaet (f)....46
Effektivitaetsgewinne (pl) durch Produk-
tionsmasstabe....45
Effizienz (f)....47
eindimensionales Ziel....137
Einschraenkung (f)....18
Einzelattribut-Konsequenz (f)....145
Einzelziel-Optimierung (f)....146
elastische Einschraenkung....48
Entscheidung (f) mit Risiko....31
Entscheidung (f) mit sicheren Aus-
saenen....30
Entscheidung (f) mit unsicheren Aus-
saenen....32
Entscheidungsanalyse (f)....26
Entscheidungstheorie (f)....29
Entscheidungsstraeser (m)....27
Entscheidungsvariable (f)....33
Ergebnis (n)....15
Ergebnis-Raum (m)....16
erreichtbares Ziel....59
Ersatzziel (n)....123
Erwartungsnutzen (m)....52
Externalitaet (f)....54
feste Randbedingung....151
formales Modell....65
ganzzahlige Optimierung....75
Gleichgewichtspreis (m)....50
Implementierung (f)....72
Input-Output-Modell (n)....74
iterativer Prozess....77
kausales Modell....7
Konfliktsituation (f)....12
Konsequenz (f)....15
Konsequenzen-Baum (m)....17
Kontinuitaet-Analyse (f)....19
Korrelationsmodell (n)....20
Kosten (pl)....21
Kosten-Effektivitaets-Analyse (f)....23
Kosten-Nutzen-Analyse (f)....22
Kosten-Wirksamkeits-Analyse (f)....23
Kriterium (n)....25
kurzfristige Einschraenkung....142
langfristige Einschraenkung....82
Leontief-Analyse (f)....73
lineare Optimierung....81
lineares Modell....80
Lotterie (f)....83
marginaler Nutzen....86
max-max-Regel (f)....87
max-min-Regel (f)....88
mehrdimensionales Ziel....178
mehrfaechre konkurrierende Ziele (pl)....9
mehrfaechre Ziele (pl)....99
Mehrpersonenspiel (n)....98
mehrzielse Optimierung....97
Mense (f) von Moeslichkeiten....60

Mensch-Maschine-Modell (n)....84
Mensch-Maschine-Simulation (f)....85
Modell (n)....89
Modellidentifizierung (f)....91
Modellparameter (pl)....92
Modellschaetzung (f)....90
Modellstruktur (f)....93
moesliche Folse....58
moesliche Konsequenz....58
multiattribute Bewertungsfunktion....96
multiattribute Konsequenz....94
multiattribute Nutzenfunktion....95
Nachfrage (f)....35
Nachfragerfunktion (f)....37
Naturzustand (m)....49
Nebenwirkung (f)....147
nichtlineare Optimierung....100
Nullsummenspiel (n)....181
Nutzen (m)....6
Nutzen (m)....169
Nutzenfunktion (f)....170
Nutzen-Risiko-Analyse (f)....131
Nutzentheorie (f)....172
Nutzwert (m)....169
Operationsforschung (f)....105
Opportunitaetskosten (pl)....106
optimale Loesung....108
optimale Strategie....111
Optimierung (f)....109
Optimierungsmodell (n)....110
Option (f)....4
Pareto-optimal....114
Policy-Analyse (f)....118
primaere Entscheidung....120
Prognose (f)....62
Programmbewertung (f)....122
Ressourcenanalyse (f)....125
Risiko (n)....126
Risikoabschaetzung (f)....129
Risikoanalyse (f)....127
risiko-freudiger
Entscheidungsstraeser....133
risiko-neutraler
Entscheidungsstraeser....132
Rollenspielen (n)....134
Rollenspielmodell (n)....135
Satisfazieren (n)....136
sekundaere Entscheidung....139
Sensitivitaetsuntersuchung (f)....141
sich selbsterfüllende Voraussage....140
Simulation (f)....143
Simulationsmodell (n)....144
skalares Ziel....137
Spiel (n)....83
Spiel (n)....115
Spielen (n)....68
Spieler (m)....3
Spieler (m)....116
Spieltheorie (f)....67
statisches Modell....150
stochastische Optimierung....121
stochastische Optimierung....153
stochastische Simulation....154
stochastisches Modell....152
subjective Wahrscheinlichkeit....155
Suboptimierung (f)....156
Systemanalyse (f)....159
Szenarium (n)....138
technologische Abhaensigkeitsma-
trix....164
technologischer Koeffizient....163
Umwelt (f)....49
Unbestimmtheit (f)....167
Ungewissheit (f)....167
Unsicherheit (f)....167
Unternehmensforschung (f)....105
unvertraesliche Ziele (pl)....13
Validierung (f)....173
Vektorziel (n)....178
Verifizierung (f)....179
Verluste (pl) durch uneconomische Pro-
duktionsmasstabe....41
Voraussage (f)....119
Vorhersage (f)....62
Vorhersagehorizont (m)....64
vorsichtiger Entscheidungsstraeser....130

Wahlmöglichkeit (f)....4
Wert (m)....174
Wertanalyse (f)....175
Wertfunktion (f)....176
wertrelevantes Attribut....177
Wirksamkeit (f)....46
Wirkungsgrad (m)....47
Wohlfahrtsfunktion (f)....180
Ziel (n)....69
Ziel (n)....101
Ziel (n)....159
Zielfunktion (f)....102
Zielhierarchie (f)....70
Zielmenge (f)....161
Zielpunkt (m)....160
Zielraum (m)....103
Zielwert (m)....162
zufallsbeschraenktes Problem....8
zulässige Alternative....57
zulässige Handlung....56
zulässige Lösung....61
zulässige Menge....60
zulässiges Ziel....59
Zulässigkeitsanalyse (f)....55
Zustand (m) der Welt....149
Zweipersonenspiel (n)....166

АЛЬТЕРНАТИВА....4	КОНКУРИРУЮЩИЕ ЦЕЛИ....9
АЛЬТЕРНАТИВА....24	КОНФЛИКТНАЯ СИТУАЦИЯ....12
АНАЛИЗ....51	КОНФЛИКТНЫЕ ЦЕЛИ....13
АНАЛИЗ НА АДЕКВАТНОСТЬ....173	КОРРЕЛЯЦИОННАЯ МОДЕЛЬ....20
АНАЛИЗ, ОЦЕНКА ПРОГРАММЫ....122	КРАТКОСРОЧНОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ....142
АНАЛИЗ ПО МЕТОДУ «ЗАТРАТЫ-ВЫГОДА»,....22	КРИТЕРИЙ....25
АНАЛИЗ ПО МЕТОДУ «ЗАТРАТЫ-	КУРС ДЕЙСТВИЙ....4
ЭФФЕКТИВНОСТЬ»....23	КУРС ДЕЙСТВИЙ....24
АНАЛИЗ ПО МЕТОДУ «РИСК-ВЫГОДА»,....131	ЛИНЕЙНАЯ МОДЕЛЬ....80
АНАЛИЗ РЕСУРСОВ....125	ЛИНЕЙНОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ....81
АНАЛИЗ РЕШЕНИЙ....26	ЛИЦО, ПРИНИМАЮЩЕЕ РЕШЕНИЕ....27
АНАЛИЗ РИСКА....127	ЛИЦО, ПРИНИМАЮЩЕЕ РЕШЕНИЕ, НЕЙТРАЛЬНО ОТНОСЯЩЕГО К РИСКУ....132
АНАЛИЗ РИСКА....129	ЛИЦО, ПРИНИМАЮЩЕЕ РЕШЕНИЕ, СКЛОНИСМО ИЗ- БЕГАТЬ РИСКА....130
АНАЛИЗ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ РЕШЕНИЙ....118	ЛИЦО, ПРИНИМАЮЩЕЕ РЕШЕНИЕ, СКЛОНИСМО К РИСКУ....133
АНАЛИЗ ЧЕРНОСИМЫ И ПРЕДПОЧТЕНИЙ....175	ЛОТЕРЕЯ....83
АНАЛИЗ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ АЛЬТЕРНАТИВЫ (к изменениям внешней среды)....19	ЛПР....27
АНАЛИЗ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ АЛЬТЕРНАТИВЫ к изменениям характеризующих ее параметров....141	МАКСИМАКСНЫЙ КРИТЕРИЙ....87
АНАЛИТИЧЕСКАЯ МОДЕЛЬ....5	МАКСИМИНИЙ КРИТЕРИЙ....88
АФОРЫЗМЫ АНАЛИЗ....1	МАРГИНАЛЬНАЯ ПОЛЕЗНОСТЬ....86
БАЛАНСОВАЯ МАТРИЦА....164	МАШИННАЯ ИММЕТАЦИЯ....10
БАЛАНСОВАЯ МОДЕЛЬ....74	МЕТОДОЛОГИЯ ПОСТРОЕНИЯ И АНАЛИЗА БАЛАНСО- ВЫХ МОДЕЛЕЙ....73
ВАРИАНТ РЕШЕНИЯ....4	МИНОГОКРИТЕРИАЛЬНАЯ ОПТИМИЗАЦИЯ....97
ВАРИАНТ РЕШЕНИЯ....24	МИНОГОКРИТЕРИАЛЬНАЯ ФУНКЦИЯ ПОЛЕЗНОС- ТИ....95
ВЕКТОРНАЯ ОПТИМИЗАЦИЯ....97	МИНОГОКРИТЕРИАЛЬНАЯ ФУНКЦИЯ ЧЕРНОСИМЫ....96
ВЕКТОРНАЯ ЦЕЛЬ....178	МИНОДСТВО ДОПУСТИМЫХ ЦЕЛЕЙ, АЛЬТЕРНАТИВ, и т.д....60
ВЕРБАЛЬНАЯ МОДЕЛЬ....78	МОДЕЛЬ....89
ВЕРИФИКАЦИЯ....179	МОДЕЛЬ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕННЫХ СВЯЗЕЙ....7
ВЛИЯНИЕ....71	НЕАЛГЕБРИЧЕСКОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ....100
ВНЕШНЯЯ СРЕДА....49	НЕОПРЕДЕЛЕННОСТЬ....167
ВЫГОДА....6	НЕСОВПАДАЮЩЕЕ ЦЕЛИ....9
ГОДОВАЯ НОРМА ДИСКОНТА ВРЕМЕНИ....39	НЕУЧИТЫВАЕМОЕ ПРИ АНАЛИЗЕ ВЛИЯНИЕ РЕШЕНИЯ на внешние системы....147
ГОРИЗОНТ ПРОГНОЗИРОВАНИЯ....64	НЕУЧИТЫВАЕМОЕ ПРИ АНАЛИЗЕ ПОСЛЕДСТВИЕ РЕШЕНИЯ....54
ДЕЛЬФИЙСКИЙ МЕТОД....34	ОГРАНИЧЕНИЕ....18
ДЕРЕВО ИСХОДОВ....17	ОХИДАЕМАЯ ПОЛЕЗНОСТЬ....52
ДЕТЕРМИНИСТИКА МОДЕЛЬ....38	ОКРУЖЕНИЕ....49
ДИНАМИЧЕСКАЯ МОДЕЛЬ....43	ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПУСТИМЫХ ЦЕЛЕЙ, РЕШЕНИЙ и т.д....55
ДОЛГОСРОЧНОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ....82	ОПТИМАЛЬНАЯ СТРАТЕГИЯ....111
ДОМИНИРОВАНИЕ....42	ОПТИМАЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ....108
ДОПУСТИМАЯ АЛЬТЕРНАТИВА....56	ОПТИМАЛЬНЫЙ ПО ПАРЕТО....114
ДОПУСТИМАЯ АЛЬТЕРНАТИВА....57	ОПТИМИЗАЦИОННАЯ МОДЕЛЬ....110
ДОПУСТИМАЯ (т.е., удовлетворяющая ограничениям) ЦЕЛЬ....59	ОПТИМИЗАЦИЯ....109
ДОПУСТИМОЕ ДЕЙСТВИЕ....56	ОПТИМИЗАЦИЯ ПРИ НАЛИЧИИ ОДНОЙ ЦЕЛЕВОЙ ФУНКЦИИ....146
ДОПУСТИМОЕ РЕШЕНИЕ....61	ОСНОВНОЕ РЕШЕНИЕ....120
ДОПУСТИМЫЙ (т.е., удовлетворяющий ограничениям) исход....58	ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ....72
ДОПУСТИМЫЙ (т.е., удовлетворяющий ограничениям) РЕЗУЛЬТАТ....58	ОТКАЗ ОТ ПОИСКА ОПТИМАЛЬНОГО РЕШЕНИЯ....136
ДОСТИЖИМАЯ ЦЕЛЬ....59	ОЧЕНЬИВАНИЕ....51
ЖЕСТОКОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ....151	ОЧЕНЬКА....51
ЗАДАЧА ОПТИМАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ....44	ОЧЕНЬКА АЛЬТЕРНАТИВ ПРИ НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ ВНЕШНИХ УСЛОВИЯХ....1
ЗАДАЧА ОПТИМИЗАЦИИ В ДИНАМИЧЕСКОЙ ПОС- ТАНОВКЕ....44	ОЧЕНЬКА МОДЕЛИ....90
ЗАДАЧА ОПТИМИЗАЦИИ СО СТОХАСТИЧЕСКИМИ ОГРАНИЧЕНИЯМИ....8	ОЧЕНЬКА РИСКА....129
ЗАТРАТЫ....21	ПАРАМЕТРЫ МОДЕЛИ....92
ЗНАЧЕНИЕ....174	ПАРЕТО-ОПТИМАЛЬНЫЙ....114
ЗНАЧЕНИЕ ЦЕЛИ....162	ПАРТИЯ....115
ИГРА....115	ПЕРЕМЕННАЯ....33
ИГРА ДЛЯ ДВУХ ЛИЦ....166	ПЕРЕХОД ОТ НЕПРЕРЫВНОЙ К ДИСКРЕТНОЙ ПОС- ТАНОВКЕ ЗАДАЧИ....40
ИГРА МНОГИХ ЛИЦ....98	ПОКАЗАТЕЛЬ, УЧИТАВШИЙСЯ ПРИ ОЦЕНКЕ РЕШЕНИЯ....177
ИГРА С НУЛЕВОЙ СУММОЙ....181	ПОЛЕЗНОСТЬ....169
ИГРОВАЯ ИММЕТАЦИОННАЯ МОДЕЛЬ....135	ПОСЛЕДСТВИЕ, ОЧЕНЬКАЕМОЕ ОДИНОМ ПОКАЗА- ТЕЛЕМ....145
ИГРОВОЕ ИММЕТАЦИОННОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ....134	ПОСЛЕДСТВИЕ (ПРИНИМАЕМЫХ РЕШЕНИЙ)....15
ИГРОК....3	ПОТЕРИ ОТ ПРИНИМАЕМОГО РЕШЕНИЯ....106
ИГРОК....116	ПОТРЕБНОСТЬ....36
ИДЕНТИФИКАЦИЯ МОДЕЛИ....91	ПРЕДВИДЕНИЕ....119
ИЕРАРХИЯ ЦЕЛЕЙ....70	ПРЕДСКАЗАНИЕ....119
ИММЕТАЦИОННАЯ МОДЕЛЬ....144	ПРИЗНАКИ, УЧИТАВШИЙСЯ ПРИ ОЦЕНКЕ РЕШЕНИЯ....177
ИММЕТАЦИОННЫЕ ИГРЫ....68	ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ В УСЛОВИЯХ НЕОПРЕДЕЛЕН- НОСТИ....32
ИММЕТАЦИЯ....143	ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ В УСЛОВИЯХ ОПРЕДЕЛЕННОС- ТИ....30
ИССЛЕДОВАНИЕ ДОПУСТИМОСТИ ЦЕЛЕЙ, РЕШЕНИЙ и т.д....55	ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ В УСЛОВИЯХ РИСКА....31
ИССЛЕДОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ....105	ПРОВЕРКА....179
ИСХОД, ОЧЕНЬКАЕМОЙ ОДИНОМ ПОКАЗА- ТЕЛЕМ....145	
ИСХОД ПРИ МНОГИХ КРИТЕРИЯХ....94	
ИСХОД ПРИНИМАЕМЫХ РЕШЕНИЙ....15	
ИТЕРАЦИОННЫЙ ПРОЦЕСС....77	
КОМПРОМИСС....165	
КОНКРЕТНО ОПРЕДЕЛЕННАЯ ЦЕЛЬ....159	
КОНКРЕТНО ОПРЕДЕЛЕННОЕ ЗАДАНИЕ....159	

ПРОГНОЗ....62
ПРОГНОЗ, КАЛИЧЕСТВО КОТОРОГО ПОВЫШАЕТ
ВЕРОЯТНОСТЬ ПРЕДСКАЗЫВАЕМОГО
РЕЗУЛЬТАТА....140
ПРОСТРАНСТВО АЛЬТЕРНАТИВ....2
ПРОСТРАНСТВО ИСХОДОВ....16
ПРОСТРАНСТВО ЦЕЛЕЙ....103
ПРОСТРАНСТВО ЦЕЛЕЙ....161
ПОСЛЕДСТВИЕ РЕШЕНИЯ....71
РАВНОВЕСНАЯ ЦЕЛЬ....50
РЕАЛИЗАЦИЯ....72
РЕЗУЛЬТАТ, ОЦЕНИВАЕМЫЙ ОДНИМ ПОКАЗА-
ТЕЛЕМ....145
РЕЗУЛЬТАТ (ПРИ МНОГИХ КРИТЕРИЯХ)....94
РЕЗУЛЬТАТ ПРИНИМАЕМЫХ РЕШЕНИЙ....15
РЕШЕНИЕ О ТОМУ, КАК ПРОВОДИТЬ СИСТЕМНЫЙ
АНАЛИЗ....139
РИСК....126
СИСТЕМНЫЙ АНАЛИЗ....158
СКАЛАРНАЯ ОПТИМИЗАЦИЯ....146
СКАЛАРНАЯ ЦЕЛЬ....137
СНИЖЕНИЕ ЧАСТНЫХ ЗАТРАТ ПРИ РАСШИРЕНИИ
ПРОИЗВОДСТВА....45
СОСТОЯНИЕ МИРА....149
СОСТОЯНИЕ ПРИРОДЫ....49
СПРОС....35
СТАТИЧЕСКАЯ МОДЕЛЬ....150
СТОХАСТИЧЕСКАЯ ИММЕТАЦИЯ....154
СТОХАСТИЧЕСКАЯ МОДЕЛЬ....152
СТОХАСТИЧЕСКОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ....121
СТОХАСТИЧЕСКОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ....153
СТРУКТУРА МОДЕЛИ....93
СУБОПТИМИЗАЦИЯ....156
СУДЬБЕСТИВНАЯ ВЕРОЯТНОСТЬ....155
СЦЕНАРИЙ....138
ТЕОРИЯ ИГР....67
ТЕОРИЯ ПОЛЕЗНОСТИ....172
ТЕОРИЯ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ....29
ТЕОРИЯ СОПРЯЖЕННЫХ ИЗМЕРЕНИЙ....14
ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ МАТРИЦА....164
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ КОЭФФИЦИЕНТ....163
ТОЧКА В ПРОСТРАНСТВЕ ЦЕЛЕЙ....160
ЧВЕЛЧЕНИЕ ЧАСТНЫХ ЗАТРАТ ПРИ РАСШИРЕНИИ
ПРОИЗВОДСТВА....41
ЧАСТНЫЙ ПРОГНОЗ....11
ЧАСТИЧНИК ИГРЫ....3
ЧАСТИЧНИК ИГРЫ....116
ЧАСТИЧНИК ЭКСПЕРИМЕНТА....3
ФОРМАЛЬНАЯ МОДЕЛЬ....65
ФУНКЦИЯ БЛАГОСОСТОЯНИЯ....180
ФУНКЦИЯ ПОЛЕЗНОСТИ....170
ФУНКЦИЯ ПОЛЕЗНОСТИ....180
ФУНКЦИЯ ПРЕДЛОЖЕНИЯ....157
ФУНКЦИЯ ПРЕДПОЧТЕНИЯ....176
ФУНКЦИЯ СПРОСА....37
ФУНКЦИЯ ЦЕННОСТИ....176
ЦЕЛЕВАЯ ФУНКЦИЯ....102
ЦЕЛИ....99
ЧЕЛОЧИСЛЕННОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ....75
ЦЕЛЬ....69
ЦЕЛЬ....101
ЦЕЛЬ (ВЫТЕКАЮЩАЯ ИЗ ИСХОДНЫХ И СФОРМУ-
ЛРОВАННАЯ БОЛЕЕ КОНКРЕТ-
НО)....123
ЦЕННОСТЬ....174
ЧЕЛОВЕКО-МАШИННАЯ ИММЕТАЦИЯ....85
ЧЕЛОВЕКО-МАШИННАЯ МОДЕЛЬ....84
ЭКСПЕРИМЕНТ....53
ЭКСПЕРИМЕНТИРОВАНИЕ....53
ЭЛАСТИЧНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ....48
ЭФФЕКТИВНОСТЬ....46
ЭФФЕКТИВНОСТЬ....47